



Poétesse-performatrice
Chanteuse
Traductrice
ADA MONDÈS

ada.mondes@outlook.fr

www.adamondes.com

13.10.1990

07 66 53 33 29

Permis B

Depuis 2017, je publie régulièrement et interprète mes textes, en bilingue souvent. La poésie m'est absolue nourriture que j'aime transmettre aussi hors du livre. J'écris en itinérance depuis des années, fortement influencée par l'Amérique du Sud tant pour la musique que pour la littérature. Mon travail se décline entre la scène, des festivals, des ateliers et des stages, des performances et des promenades poétiques protéiformes.

DES CRÉATIONS

- 2025 • ***C'est presque au bout du monde***, duo musical & poétique avec Guilam
- 2024 • ***Les Murmurantes***, trio vocal et poétique, polyphonies méditerranéennes et gaéliques + bains sonores avec Morgane Tréheux et Ludivine Hénocq
- 2023 • ***Les Déserteurs***, traversée poétique immersive, avec Hugues Tabar- Nouval à la composition et à l'interprétation musicale, *lauréat du Zoom Sacem-Printemps des Poètes*
- 2022 • ***Santiago - Atacama : de l'asile au désert***, création à partir du texte HP1999 du poète-performeur Pierre Guéry et de l'œuvre du poète Raúl Zurita
 - ***Memory Babe, sur les pas de la Beat Generation***, création pour le centenaire de Jack Kerouac à La Factorie – MDP Normandie et MDP Rouen – Le Foyer des Marins, avec le poète belge Jérémie Tholomé
- 2021 • ***Invitation au Voyage***, en duo avec Arnaud Pelletier, guitare & poèmes
 - ***La Vie Vivante***, en duo avec Jérôme Médeville, piano & poèmes
- 2020 • ***Paysages cubains avec pluie***, seule-en-scène poétique et bilingue
- 2019 • ***Écrire Debout/ Carnet de voyage vivant***, seule-en-scène polyglotte

DES FESTIVALS

Voix Vives Méditerranée / Poetik Bazar / Gratte-Monde / Expressions Poétiques Tiqueux / les Parvis Poétiques / Textes en l'Air / Oh ma Parole / Nuit Blanche de la poésie de Paris / depuis 2020 Festival maelström Bruxelles / La Rose Impossible / Grandeur Nature / Poesia Rouen / Nos Horizons Désirables / Poésie Sauvage / Poésie Goutte d'Or - Lavoir Moderne Parisien / Trace de Poète / La Moisson / Impromed Var / Festival International de Poésie de Guayaquil en Équateur / Rencontre de Poétesses à Cereté en Colombie / Festival International de Poésie de los Confines au Honduras / Fête du Livre de La Havane / Biennale Internationale de Poésie de La Havane, Cuba

DES RÉSIDENCES

- 2025-2026 • Cœur de Flandre Agglo, 8 mois d'actions culturelles au service du territoire, tous types de partenaires.
- 2023 • Institut français du Maroc, un mois de marche dans le désert • Association Par Sons et Par Mots, Banon, deux mois de création et d'ateliers scolaires et adultes
- depuis 2021 • Maison de Poésie d'Amay - L'Arbre à Paroles, en soutien artistique
- depuis 2019 • Maison de Poésie La Factorie, en partenariat artistique résidences d'écriture et ateliers + Le Foyer des Marins, Maison de l'Oralité de Rouen
- 2017 • Alliance française de Quito pour la sortie de mon premier recueil et cycle d'ateliers en espagnol autour de "l'écrivain voyageur"

PRESSE ET NOTES DE LECTURE

Poezibao, Jean Marc Pontier
Libération, Claire Ferragu
Terre à Ciel, Cécile Guivarch /
Jean Palomba

DES INTERVIEWS

Web radio Festival Voix Vives (Sète)
Alliance+(Montpellier)
Les Mots d'Azur (Grasse)
Poésie in ze city (Marseille)

DES LIBRAIRIES

Le Bleuet - Banon
Charlemagne - Hyères
Librairie maelström- Bruxelles
Le Carré des Mots - Toulon

UN PRIX LITTÉRAIRE

Les Découvreurs, Boulogne s/Mer
pour *Paysages Cubains avec pluie*



PUBLICATIONS

LES RECUEILS

Memory Babe, sur les pas de la Beat Generation, avec Jérémie Tholomé, éd. maelstrÖm, 2022

Des corps poussés jusqu'à la nuit, éd. les Carnets du Dessert de Lune, 2022 *en sélection finale Prix international de littérature française de l'Académie royale de langue et de littérature françaises de Belgique 2023-2024*

L'Heure Zéro, éd. maelstrÖm, 2021

EN BILINGUE ESPAGNOL

Le Droit à la Parole/El Derecho a la Palabra, éd. maelstrÖm, 2020

Paysages cubains avec pluie – Paisajes cubanos con lluvia, éd. du Petit Véhicule, 2020, *Prix des Découvreurs 2022*

Cruzar–Croiser, éd. Encres Vives, 2018

Les Témoins – Los Testigos, éd. Villa-Cisneros, 2017

LES TRADUCTIONS

Gérardmer, poème à trois voix, (français-allemand-espagnol), Albertine Benedetto, Eva- Maria Berg, PVST?, 2017 & La Cartonera (Mexique), 2019

Alma Mater, Albertine Benedetto, PVST?, 2018

Poemas del metro de Nueva-York – Poèmes du métro de New-York, Carlos Aguasaco, Colombie-E.U, Encres Vives, 2018

Nadie muere en su sueño – Personne ne meurt dans son rêve, Mariana Vacs, Argentine, Encres Vives, 2017

LES REVUES

Área 12, Chili / **Cauce**, Cuba / **Lámparas** Porto-Rico/ **La Lettre sous le Bruit** [25, 40, 46, 47, 60] / **Recours au poème** [mai 2018] / **Terre à Ciel** [Voix du Monde, 2019]) / **Terres de Femmes** - Angèle Paoli / **Teste** [31, 35, 37] / **La Volée** [17, 18] / **Décharge** [187] / **Phoenix** [34] / **Anthologie Bruno Doucey** L'Éphémère 2022 / SVP Serveur Vocal Poétique [2] / Désobéir **Bacchanales** [68] MPRA & Lever l'encre : l'océan & la mer [74] / **Prose-Combat** [6] / 91 *poèmes de gratitude*, Albane Gellé

FORMATIONS

- 2025 • Labo Vokal "Parler, chanter, conter", avec Emmanuel Pesnot
- Stage de danse derviche "Équilibre et Axe" avec la danseuse Claire Giraud
 - Formation "La Voix Dévoilée" avec la chanteuse art-thérapeute Morgane Tréheux
- 2023 • Stage professionnel immersif "Nos territoires de création", avec Stéphanie Lemonnier, metteuse en scène-performatrice
- 2022 • Stage "La Voix Waouh Techniques de Chant Moderne" avec la coach vocal Karolina Popczyk
- 2014 • Master de Création Littéraire, Université Paris VIII
- 2013 • Stage à Quito en Équateur, Fondation Patrimoniale Quito Eterno et Musée Muñoz Mariño
- Licence de Langues Étrangères Appliquées (Anglais/Espagnol/Russe) Université Paris VIII Spécialité Culture & Traduction
- 2010-2011 • Masterclasse d'Arts du Spectacle, Association DLP- Moo Teatro, Minsk, Biélorussie
- 2008-10 • EICAR, formation de comédienne et métiers du cinéma, Paris



QUELQUES LIEUX DE PROGRAMMATION

le Théâtre Monsigny de Boulogne / les Déchargeurs / le Marché de la Poésie de Paris / l'Espace Andrée Chedid / les Médiathèques de Vizille, Hyères, Caux, Aumes, Pézenas, Bailleul, Nieppe... / l'Université de Louvain-la-Neuve / le Théâtre du Rideau et le 104 à Bruxelles / la Chapelle des Pénitents de Mèze / les Maisons de Poésie de Paris, des Hauts de France, d'Avignon, de Rhône-Alpes / la Factorie - Maison de la poésie de Normandie / le Théâtre de Pierres / l'Espace culturel Albert-Raphaël de Ramatuelle / le Théâtre municipal de Béziers / le Théâtre des Pipots / les Ateliers Mater / le Serveur Vocal Poétique de la Cie Home Théâtre / la Chapelle Saint Etienne de Cavall / le Carré Blanc de Tinquieux...